

Inspektionsbericht

Gleitschirm

Dokumentationsnummer	EAPR-GS-0751/18	Ausgabe	0
Unterauftrag	Schock-/Belastungstest	deutsche Ausgabe	
Auftraggeber	SOL SPORTS Ltd Rua Walter Marquardt, 1180 89259 Jaraguá do Sul Brasil		
Auftrag vom	07.09.2017		
Auftragseingang	07.09.2017		
Inhalt des Auftrages	Feststellung der Klassifizierung und ausreichender Festigkeit eines Gleitschirmes		
Art des Auftrages	vereinfacht	Bezug:	542
Inspektionsort	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspektionsgegenstand	Cyclus XL		
Seriennummer	proto	Zustand	neu
Inspektionsgrundlage	LTF 91/09 , Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014		
Prüfzeitraum	07.09.2017	bis	27.02.2018
Inspektionsdatum	27.02.2018		

Dieser Inspektionsbericht umfasst 6 Seiten inkl. Deckblatt und Anlagen

Dieser Inspektionsbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Kürzungen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der EAPR GmbH. Dokumente ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Das Deckblatt und die Unterschriftsseite dieses Dokuments sind mit dem Stempel der EAPR GmbH versehen. Die Akkreditierungen gelten für die in den aktuellen Urkunden aufgeführten Prüfverfahren. Die Liste der akkreditierten Bereiche ist auf Anforderung erhältlich.

Anlass

Im Auftrag des Kunden, begründet durch die gesetzlichen Notwendigkeit gem. LuftGerPV ein Luftsportgerätes durch eine akkreditierte Inspektionsstelle nach den gültigen Lufttüchtigkeitsforderungen prüfen zu lassen, wird die Inspektion des Artikels vorgenommen.

Inspeziert wurde das Muster: **Cyclus XL**

1	minimales Abfluggewicht	kg	105
2	maximales Abfluggewicht	kg	125
3	Ermittelte Klassifizierung	EN/LTF	EN/LTF B
4	Geprüfte max. Festigkeit	daN	1061,3
5	Gewicht	kg	5,60
6	Betriebshandbuch, Fassung		V 02/2018
7	Datenblatt, Fassung		07.06.2018
8	Prüfung mit Hilfsmittel <i>ohne/Hilfsleine/Querleine/Faltleine</i>		ohne

Vom ursprünglichen Auftrag wurde nichts weggelassen.

Die Testflüge wurden durch zwei unterschiedliche EAPR Testpiloten durchgeführt.

Der Schock-/Belastungstest wurde vom Hersteller beigeliefert und von der EAPR geprüft und positiv bewertet.

Zusammenfassung

Das geprüfte Muster entspricht den Lufttüchtigkeitsforderungen in den unter –Inspektionsgrundlage- genannten Normen/Verfahren und zugehörigen Unterpunkten.

i.A.

Katja Tessner

Musterprüfer und Leiter der Inspektionsstelle

Bad Grönenbach, den 07.06.2018

Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL)
07.06.2018

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

Gleitsegel

Musterprüfung

EAPR-GS-0751/18

Gerätemuster

Cyclus XL

Musterprüfinghaber

SOL SPORTS Ltd
Rua Walter Marquardt, 1180
89259 Jaraguá do Sul
Brasil

Datum der Musterprüfbestätigung	31.05.2018
Art der Prüfung	vereinfacht
Bezug	542

Nachgewiesene Normen und Verfahren	LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014
------------------------------------	--

Gerätegewicht ohne Packsack	5,6 kg
Zulässige min. Anhängelast	105 kg
Zulässige max. Anhängelast	125 kg
Anzahl der Sitze	1
Klassifizierung	EN/LTF B
Fußbeschleuniger	ja
Trimmer (von Hand zu bedienen)	nein
Schulungstauglich (Herstellerangabe)	nein

Verwendung von Faltleinen zur Flugerprobung	keine
---	--------------

Tragegurtlängen mm	A	A2	B	C	D	E
Offen-normal	560	560	560	560		
Beschleunigt	455	490	495	560		
Geschlossen						

Hinterkante	hälftig	6372 mm
Zelltiefe am Untersegel Luft einlass bis Hinterkante	Mittelzelle oder Mittelsteg +	1
		2857 mm
		4
		2738 mm
		8
		2202 mm

Mittelsteg +	R1	R4	R8
0 → A	189 mm	186 mm	159 mm
A → B	696 mm	665 mm	528 mm
B → C	940 mm	903 mm	729 mm
C → D	429 mm	405 mm	328 mm

Die Messwerte am Untersegel zur Hinterkante, Zelltiefe und den Abständen der Anlenkpunkte wurden unter Zuglast von 50 N ermittelt.

Leinenlängen

	A	B	C	D	E	Br
1	8130	8065	8145	8260		8410
2	8045	7975	8060	8180		8175
3	8020	7950	8035	8155		7945
4	8055	7995	8075	8190		7890
5	8030	7965	8040	8150		7820
6	7955	7895	7965	8070		7720
7	7930	7875	7940	8040		7675
8	7955	7910	7965	8050		7660
9	7855	7835	7885	7415		7655
10	7785	7775	7815			7635
11	7660	7660	7695			
12	7605	7605	7635			
13	7395	7380	7405			
14	7335	7325	7340			
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						

Art der Messungen	Fangleinen mit Tragegurt und Schäkel bis Untersegel unter 50N Zuglast
-------------------	--

Bemerkungen	keine
-------------	--------------

Betriebsanweisung in der Fassung vom	V 02/2018
--------------------------------------	------------------

Nachprüffristen	24 Monate / 100 Flugstunden
-----------------	------------------------------------

Bad Grönenbach, 31.05.2018

Diese Erklärung wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig

Inspection report

Paraglider

Preceding report

- none -

Documentation number
Subcontract

EAPR-GS-0751/18
Schock-/Belastungstest

Ausgabe 0
english version

Customer

SOL SPORTS Ltd
Rua Walter Marquardt, 1180
89259 Jaraguá do Sul
Brasil

Order from

07.09.2017

Order entrance

07.09.2017

Contents of order

Determining the classification and sufficient strength of a paraglider

Kind of order

simplified reference

542

Place of Inspection

87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle

Inspection item

Cyclus XL

Serial number

proto Condition new

Inspection basis

**LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, -
EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014**

Testing period

07.09.2017 to 27.02.2018

Inspection date

27.02.2018

This inspection report includes 6 pages including cover page and annex

This inspection report must be reproduced in its entirety and without change. Excerpts or abbreviations need the written permission of the EAPR GmbH. Documents without signature and stamp are not valid. The cover page and the signature page of this document are provided with the approval stamp of the EAPR GmbH. The accreditations apply to the documents listed in the current certificate of test methods. The list of accredited areas is available on request.

Cause

This inspection is required due to the legal necessity for manufacturers of air sports equipment according to the LuftGerPV to have their product type inspected by an accredited inspection body in accordance with the applicable airworthiness requirements.

Pattern to be inspected: **Cyclus XL**

1	minimum take-off weight	kg	105
2	maximum take-off weight	kg	125
3	determined classification	EN/LTF	EN/LTF B
4	Proven max. strength	daN	1061,3
5	Weight	kg	5,60
6	Operations Manual, version		V 02/2018
7	Specifications, version		07.06.2018
8	Testing with additive <i>none/Aidline/Crossline/Foldingline</i>		none

Nothing was omitted from the original scope of inspection

The testflights were conducted by two EAPR-testpilots

The shock- /load test was supplied by the manufacturer and verified positive by the EAPR.

Summary

The tested sample is in accordance with the legal requirements (Lufttüchtigkeitsforderungen) regarding the standards, procedures and subchapters listed in -Inspection basis-

i.A.

Katja Tessner

Inspector and Head of Inspectionbody

Bad Grönenbach, 07.06.2018

Declaration of Design and Performance (DDP)
07.06.2018

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

Paraglider

Type testing

EAPR-GS-0751/18

Test sample

Cyclus XL

Type testing owner

SOL SPORTS Ltd
Rua Walter Marquardt, 1180
89259 Jaraguá do Sul
Brasil

Date of type testing declaration	31.05.2018
Manner of type of testing	simplified
Reference	542

Certified standards and procedures	LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014
------------------------------------	--

System weight without bag - kg	5,6 kg
Allowable min. payload	105 kg
Allowable max. payload	125 kg
Number of seats	1
Classification	EN/LTF B
Foot accelerater	yes
Trim device (hand operated)	no
suitable for training	no

Tested with foldinglines	none
--------------------------	-------------

Riser lenght mm	A	A2	B	C	D	E
open-normal	560	560	560	560		
Accelerated	455	490	495	560		
closed						

trailing edge	half	6372 mm	
Cell depth on lower surface form air intake to the trailing edge	Center cell or center rippe +	1	
		2857 mm	
		4	
		2738 mm	
		8	
		2202 mm	
Center rippe +	R1	R4	R8
0 → A	189 mm	186 mm	159 mm
A → B	696 mm	665 mm	528 mm
B → C	940 mm	903 mm	729 mm
C → D	429 mm	405 mm	328 mm

The measured values at the lower surface of the trailing edge, cell depth and spacing of the articulation points were determined under tensile load of 50 N.

line length: mm

	A	B	C	D	E	Br
1	8130	8065	8145	8260		8410
2	8045	7975	8060	8180		8175
3	8020	7950	8035	8155		7945
4	8055	7995	8075	8190		7890
5	8030	7965	8040	8150		7820
6	7955	7895	7965	8070		7720
7	7930	7875	7940	8040		7675
8	7955	7910	7965	8050		7660
9	7855	7835	7885	7415		7655
10	7785	7775	7815			7635
11	7660	7660	7695			
12	7605	7605	7635			
13	7395	7380	7405			
14	7335	7325	7340			
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						

Kind of measuring	Lines with riser and links up to lower surface undertension load 50N
-------------------	---

Comments	none
----------	-------------

Manual version dated	V 02/2018
----------------------	------------------

Periodical checks	24 Monate / 100 Flugstunden
-------------------	------------------------------------

Bad Grönenbach, 31.05.2018

This explanation was provided electronically and is valid without signature